**Skater Hockey**
**Inline Hockey**

# Match Sheet
# Spielbericht
# Rapport de jeu
# Rapporto di gara

| Team / Mannschaft / Club Società | | League/Liga Ligue/Lega |
|---|---|---|
| CLUB 1 | Bienne Seelanders II | 1L |
| CLUB 2 | Bienne Skater 90 II | 1L |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lieu / Ort Location / Luogo | Mettmoos - Bienne | Date / Datum Date / Data | 12.04.2017 |
| Start / Beginn Début / Inizio | 19:19 | End / Ende Fin / Fine | 21:10 |
| Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara | CB15 | | |
| Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato | X | Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole | |
| Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo | | Cup / Pokal Coupe / Coppa | |
| Other / Sonstiges Autre / Altro | | Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori | 56 |

| | No Card / Liz. No Lic. / Tess. | Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome | Signature / Firma Unterschrift |
|---|---|---|---|
| Time Keeper Chronométreur | 2172 | PARATTE Cindy | |
| Official scorer Marqueur | 207578 | ROUILLER Jean-Marc | |
| Referee 1 Arbitre 1 | 201278 | HOCHSTRASSER Florian | |
| Referee 2 Arbitre 2 | 9082 | POULICHET Vincent | |
| Tech. Director Directeur tech. | | | |

## RESULT

| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | CLUB 1 | CLUB 2 | FINAL CLUB 1 | FINAL CLUB 2 |
|---|---|---|---|---|
| 1 Time / Drittel Tiers / Tempo | 7 | 0 | 13 | 1 |
| 2 Time / Drittel Tiers / Tempo | 2 | 0 | | |
| 3 Time / Drittel Tiers / Tempo | 4 | 1 | | |
| Overtime / Verl. Prol. / Sup. | 0 | 0 | | |
| Penalty / Rigori | 0 | 0 | | |

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Bienne Seelanders II**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

## 1 Bienne Seelanders II

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 17 | C | KOLLROS Nicolas | | | | 202649 |
| 88 | A | ROUILLER Jonathan | | | | 203187 |
| 29 | G | VIONNET Nicolas | X | X | X | 214362 |
| | G | | | | | |
| 26 | | GAMBONI Willy | | | | 2188 |
| 18 | | MIGLIORI Claudio | | | | 206216 |
| 7 | | ZIMMERMANN Djile | | | | 203409 |
| 63 | | MANI Lukas | | | | 212291 |
| 27 | | GUMY Julien | | | | 98304 |
| 45 | | BUONANNO Elia | | | | 99199 |
| 48 | | SCHWINGRUBER Alain | | | | 202598 |
| 21 | | LEPETIT Florent | | | | 208434 |
| 11 | | BASSI Jonathan | | | | 208332 |
| 80 | | PAICHOT Kenzo | | | | 208346 |

| COACH | Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | 94110 |
|---|---|---|---|
| | BASSIN Mathieu | | |

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 01:56 | 17 | 29 | 1 | | | | |
| 02:11 | 7 | 17 | 2 | | | | |
| 02:26 | 48 | 27 | 3 | | | | |
| 03:03 | 26 | 18 | 4 | | | | |
| 09:17 | 63 | 27 | 5 | | | | |
| 11:22 | 26 | 7 | 6 | | | | |
| 19:05 | 26 | 63 | 7 | | | | |
| 26:25 | 80 | | 8 | | | | |
| 35:54 | 11 | 80 | 9 | | | | |
| 49:37 | 27 | 45 | 10 | | | | |
| 49:59 | 11 | 21 | 11 | | | | |
| 51:52 | 18 | 17 | 12 | | | | |
| 58:29 | 11 | 80 | 13 | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 13 |
| TIME OUT | | | | | X | | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | Start | End / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|---|
| 16:53 | 88 | 2 | 00:00 | 18:53 | H |
| 22:13 | 21 | 2 | 00:00 | 24:13 | S1 |
| 34:04 | 7 | 2 | 00:00 | 36:04 | C1 |
| 56:40 | 21 | 2 | 00:00 | 58:40 | V2 |
| TOTAL | | | | 8 min | |

## 2 Bienne Skater 90 II

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 18 | C | WYSS Pascal | | | | 2176 |
| | A | | | | | |
| 33 | G | MARMY Hervé | X | X | X | 94104 |
| | G | | | | | |
| 16 | | FLÜCKIGER Julien | | | | 208269 |
| 87 | | VUILLEUMIER Maxime | | | | 209243 |
| 5 | | MEISTER David | | | | 212426 |
| 12 | | REBETEZ Gaëtan | | | | 210386 |
| 70 | | BEGLIERI Theo | | | | 209245 |

| COACH | Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | 99000 |
|---|---|---|---|
| | PONTI Gaël | | |

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 54:28 | 12 | 87 | 1 | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 1 |
| TIME OUT | | | | | X | X | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | Start | On / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|---|
| 05:37 | 18 | 2 | 00:00 | 07:37 | L |
| 34:15 | 70 | 2 | 00:00 | 36:15 | I |
| 47:42 | 16 | 2 | 00:00 | 49:37 | H |
| 56:40 | 18 | 5 | 00:00 | 60:00 | B1 |
| TOTAL | | | | 11 min | |